

Od redakcji

Zeszyt 1–2/2020 „Inżynierii i Budownictwa” środowisko naukowe i zawodowe oraz Kolegium Redakcyjne czasopisma dedykują – z okazji Jubileuszu 85-lecia urodzin – Profesorowi Jerzemu Ziółko, doktorowi honoris causa Uniwersytetu Technologiczno-Przyrodniczego w Bydgoszczy, wieloletniemu pracownikowi naukowemu Politechniki Gdańskiej i kierownikowi Katedry Konstrukcji Metalowych tej uczelni, Przewodniczącemu, a następnie Przewodniczącemu Honorowemu Sekcji Konstrukcji Metalowych Komitetu Inżynierii Lądowej i Wodnej Polskiej Akademii Nauk, wybitnemu twórcy w dziedzinie konstrukcji metalowych, cenionemu działaczowi społecznemu Polskiego Związku Inżynierów i Techników Budownictwa i jego członkowi honorowemu, osobie, która swoją działalnością zapisała się na trwałe w historii polskiej nauki i budownictwa.

Niniejszy zeszyt został przygotowany z inicjatywy i dzięki zaangażowaniu Sekcji Konstrukcji Metalowych KILiW PAN oraz współpracowników Profesora w Politechnice Gdańskiej i innych polskich uczelniach, a także w przedsiębiorstwach, które korzystały z wiedzy i doświadczenia Jubilata w rozwiązywaniu licznych trudnych i odpowiedzialnych problemów naukowych i inżynierskich. Za współpracę podczas przygotowywania zeszytu składamy serdeczne podziękowania na ręce przewodniczącego Sekcji prof. dr. hab. inż. Mariana Giżejowskiego oraz Autorów artykułów.

Jubilatowi serdecznie gratulujemy Jego osiągnięć i twórczej postawy w działaniach na rzecz rozwoju nauki i polskiego budownictwa. Wyrażamy wdzięczność za stworzone dzieła, za wieloletnią współpracę autorską i wspieranie wydawania czasopisma. Życzymy zdrowia oraz wszelkiego dobra w służbie społeczności budowlanej i Polsce.

Mamy nadzieję, że zeszyt zainteresuje naszych Czytelników.

Dr hab. inż. ELŻBIETA URBAŃSKA-GALEWSKA, prof. PG

Politechnika Gdańska

Prof. dr hab. inż. MARIAN GIŻEJOWSKI

Politechnika Warszawska

Prof. dr hab. inż. ALEKSANDER KOZŁOWSKI

Politechnika Rzeszowska

Uroczyste posiedzenie Sekcji Konstrukcji Metalowych KILiW PAN poświęcone jubileuszowi 85-lecia Profesora Jerzego Ziółko

Posiedzenie Sekcji Konstrukcji Metalowych KILiW PAN odbyło się 21 listopada 2019 r. w Politechnice Gdańskiej. Obrady były poświęcone głównie jubileuszowi 85-lecia prof. dr. hab. inż. *Jerzego Ziółko*, doktora honoris causa Uniwersytetu Technologiczno-Przyrodniczego w Bydgoszczy, wieloletniego kierownika Katedry Konstrukcji Metalowych Politechniki Gdańskiej i wieloletniego przewodniczącego Sekcji Konstrukcji Metalowych KILiW PAN, uhonorowanego godnością jej honorowego przewodniczącego.

Na początku posiedzenia obecny kierownik Katedry dr hab. inż. *Piotr Iwicki*, prof. PG, wygłosił wykład pt. „Historia i dzień dzisiejszy Katedry Konstrukcji Metalowych Politechniki Gdańskiej”, a następnie dr hab. inż. *Elżbieta Urbańska-Galewska*, prof. PG, przedstawiła informację o działalności i osiągnięciach wieloletniego kierownika tej Katedry, Profesora *Jerzego Ziółko*.

* * *

Profesor *Jerzy Ziółko* 29 listopada 2019 r. skończył 85 lat. Jest to szczególna okazja, aby naświetlić najważniejsze momenty z naukowego i zawodowego życia Profesora, momenty charakterystyczne dla pasjonata zbiorników stalowych, jakim niewątpliwie był i jest Dostojny Jubilat. Ale na początku kilka słów przypominających podstawowe fakty z życia Profesora.

Bezpośrednio po skończeniu studiów na Wydziale Budownictwa Lądowego Politechniki Gdańskiej, czyli w 1957 r., Jubilat podjął pracę w Poznańskim Przedsiębiorstwie

Konstrukcji Stalowych i Urządzeń Przemysłowych „Mostostal” na stanowisku inżyniera budowy. Pracę w wykonawstwie zakończył w 1963 r. na stanowisku głównego inżyniera Kierownictwa Grupy Robót w Gdańsku. Jednocześnie pracował jako asystent techniczny, w wymiarze pół etatu, w Katedrze Budownictwa Stalowego Politechniki Gdańskiej. W latach 1963–2017 nieprzerwanie pracował w Politechnice Gdańskiej, zaczynając swoją karierę naukową od starszego asystenta, a kończąc jako profesor zwyczajny. Pełnił szereg funkcji na macierzystym wydziale.



Dr hab. inż. *Elżbieta Urbańska-Galewska*, prof. PG, przedstawia informację o pracy naukowej, dydaktycznej i zawodowej Jubilata



Wizyta na budowie Stadionu Narodowego w Warszawie; od lewej: W. Barcewicz z Politechniki Warszawskiej (oprowadzająca po budowie), O. Szymanowski z I. Shumowską z Ukraińskiego Instytutu Konstrukcji Stalowych im. W. Szymanowskiego, H. Pasternak z Brandenburg University of Technology Cottbus-Senftenberg, E. Supernak oraz Jubilat

W latach 1969–1975 był zastępcą dyrektora, a później dyrektorem Instytutu Budownictwa Lądowego, w latach 1978–1987 – prodziekanem ds. kształcenia, a następnie ds. nauki, a w latach 1994–2005 – kierownikiem Katedry Konstrukcji Metalowych. Był (w latach 1972–1999) redaktorem Zeszytów Naukowych, a następnie redaktorem Publikacji Naukowych Wydawnictw Politechniki Gdańskiej. Od 1998 roku łączył działalność na Politechnice Gdańskiej z pracą w Akademii Techniczno-Rolniczej w Bydgoszczy, a od 2006 roku w Uniwersytecie Techniczno-Przyrodniczym im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich.

Jak wspomina Jubilat w referacie [2], inżynierską przygodę ze zbiornikami rozpoczął jeszcze podczas studiów, od magisterskiej pracy dyplomowej pisanej pod kierunkiem prof. Władysława Boguckiego, zatytułowanej „Monografia zbiorników stalowych”. Promotor pracy ocenił ją na „celujący” i zaproponował, aby na jej podstawie Jubilat opracował materiał do rozdziału „Zbiorniki” w celu zamieszczenia go w przygotowywanym drugim wydaniu podręcznika akademickiego „Budownictwo stalowe”. Zawodową przygodę ze zbiornikami Jubilat rozpoczął bezpośrednio po studiach, podejmując pracę w oddziale „Mostostalu” Poznań w Gdańsku, w którym zdobył pierwsze doświadczenia praktyczne w zakresie montażu metodą rulonową zbiornika o pojemności 5000 m³, który wówczas należał do klasy największych zbiorników. Dwa takie zbiorniki zostały w tamtym czasie zmontowane w porcie morskim w Gdańsku, a mniejsze – w zakładach tłuszczowych w Gdyni i w Gdańsku. Na początku swojej pracy inżynierskiej Profesor Jerzy Ziółko brał udział w budowie w Poznaniu wytwórni zbiorników rulonowych. Jak pisze w swoich wspomnieniach [2]: *ta niezwykle efektywna metoda wytwarzania i montażu zbiorników zafascynowała mnie jako młodego inżyniera*. Gwoli wyjaśnienia wspomnę, że ta metoda montażu zbiorników została opracowana w Kijowskim Instytucie Spawalnictwa im. E.O. Patona. Prefabrykowany płaszcz i dno zbiornika, zwinięte w rulony przystosowane do transportu kolejowego lub drogowego, mogły być w ciągu tygodnia przekształcone na placu budowy w pionowy walcowy zbiornik. Te doświadczenia stanowiły inspirację do podjęcia w pracy doktorskiej tematyki związanej z rulonową metodą montażu zbiorników. Jak wspomina Jubilat [2]: *Głównym celem dysertacji było wyjaśnienie, czy cykl gięcia i prostowania blach podczas prefabrykacji i montażu zbiorników*

ma wpływ na obniżenie właściwości plastycznych stali w skrajnie niekorzystnych niskich temperaturach eksploatacji zbiorników, np. temperaturach występujących w zimie w północnej Szwecji. Szwedzi bowiem chcieli zakontraktować w Polsce dostawę tak montowanych zbiorników. Dysertację doktorską pt. „Pewne zagadnienia związane z uprzemysłowieniem montażu stalowych zbiorników cylindrycznych o dużej pojemności” obronił na Wydziale Budownictwa Lądowego Politechniki Gdańskiej w 1964 r. Za tę pracę otrzymał nagrodę indywidualną III stopnia w konkursie Ministra Szkolnictwa Wyższego i Techniki w postaci półrocznego stażu naukowego w Moskiewskim Instytucie Budowlanym, ukierunkowanego na zagadnienia związane z projektowaniem i montażem zbiorników stalowych. Podczas tego stażu Jubilat był oddelegowany na tydzień do Kijowa, gdzie w Instytucie Spawalnictwa im. E.O. Patona poznał twórcę metody rulonowej prof. G.W. Rajewskiego.

Można powiedzieć, że droga zawodowa Profesora Ziółko była już od studiów nierozdzielnie związana ze zbiornikami. Jubilat jest niekwestionowanym autorytetem na skalę międzynarodową w zakresie stalowych zbiorników na płyny oraz twórcą szkoły naukowej projektowania i eksploatacji tego typu obiektów budownictwa przemysłowego [1]. Złożyło się na to wiele lat pracy związanej zarówno z praktyką przemysłową, jak i działalnością naukową. Profesor J. Ziółko przez blisko 30 lat w sposób nieprzerwany współpracował z Mazowieckimi Zakładami Petrochemicznymi w Płocku (później Petrochemia Płock, a obecnie PKN ORLEN w Płocku). Po 2001 roku współpraca ta przyjęła charakter sporadyczny, ale trwała nadal. W wywiadzie udzielonym w 2008 roku Profesor powiedział: *Już dwudziesty szósty rok pracuję w rafinerii w Płocku. Jestem konsultantem ds. remontów i modernizacji zbiorników, których rafineria posiada około trzystu. Tam ciągle coś się dzieje, trzeba coś zmieniać, naprawiać. Ta praca daje mi dużą satysfakcję, a po tylu latach czuję się w rafinerii jak w domu*.

Rafineria w Płocku nie była jedynym podmiotem gospodarczym, który ściśle współpracował z Profesorem. Były również m.in. [1]:

- Przedsiębiorstwo Budowy Gazowni GAZOMONTAŻ w Warszawie, gdzie pracował na pół etatu w latach 1963–1975 jako rzeczoznawca ds. zbiorników i konstrukcji stalowych;
- Rafineria Gdańska, obecnie Grupa LOTOS w Gdańsku;
- Przedsiębiorstwo Eksploatacji Rurociągów Naftowych „Przyjaźń” w Płocku (PERN Płock);
- Centrum Techniki Wytwarzania Przemysłu Okrętowego PROMOR w Gdańsku, w którym pracował, w wymiarze ćwierć etatu, na stanowisku konsultanta naukowego ds. konstrukcji stalowych, w tym morskich;
- PBG SA w Wysogotowie, w którym w latach 2007–2009 w ramach umowy zlecenia był ekspertem ds. wykonania dokumentacji technicznej zbiorników dla baz paliw lotnictwa wojskowego NATO;
- Energomontaż Południe SA w Katowicach, gdzie w latach 2009–2010 pracował, w wymiarze pół etatu, na stanowisku konsultanta i doradcy technicznego przy budowie stadionu piłkarskiego PGE Arena w Gdańsku, realizowanego na mistrzostwa Europy w 2012 r.;
- Industria Baltic Group w Gdańsku, w której w ramach umowy zlecenia w latach 2013–2014 pełnił funkcję konsultanta oraz weryfikatora dokumentacji zbiorników na paliwa płynne dla NAFTOPORTU w Gdańsku.

Należy podkreślić, że stała współpraca z przemysłem zaowocowała ogromną liczbą ekspertyz (ponad 700) oraz wielu projektów nowych i modernizowanych obiektów budowlanych. Do najbardziej spektakularnych należy projekt dwóch nowych zbiorników na ropę naftową w bazie Homel-transnieft w Mozyrze na Białorusi. Profesor *Jerzy Ziółko*, współpracując z generalnym wykonawcą inwestycji, ukraińskim Instytutem Transportu Nafty, kierował zespołem z Katedry Konstrukcji Metalowych Politechniki Gdańskiej w składzie: *Przemysław Borek*, *Marek Jędrzejewski*, *Dariusz Kowalski* i *Ewa Supernak*. Zespół ten wykonał projekt unikatowych zbiorników ekologicznych pojemności 75 000 m³, o podwójnym płaszczu i dnie, z monitoringiem ewentualnych przecieków ropy. Zostały one przekazane do eksploatacji w 2003 r. i do dnia dzisiejszego są bezawaryjnie użytkowane. Są to zbiorniki o największej pojemności na Białorusi. W roku 2004 Jubilat został zagranicznym członkiem Ukraińskiej Akademii Budownictwa, a od 2007 r. jest członkiem Międzynarodowej Rady Redakcyjnej wydawanego w Kijowie kwartalnika „Budownictwo Przemysłowe i Konstrukcje Inżynierskie”.

Profesor nigdy nie odmawiał pomocy w trudnych sytuacjach i zawsze podejmował wyzwania, przed którymi niejedynemu ekspertowi by się zawahał. Doskonałym przykładem takiego działania jest naprawa w 1978 r., z zastosowaniem spawania, zbiornika gazu o pojemności 40 000 m³ bez wyłączenia go z eksploatacji. Podczas naprawy w zbiorniku znajdowało się około 12 000 m³ gazu. Tak naprawiony zbiornik był bezawaryjnie eksploatowany jeszcze przez około 18 lat, aż do czasu, kiedy zlikwidowano w Bydgoszczy gazownię produkującą gaz miejski [2]. Innym przykładem może być spawanie pękniętego płaszcza zbiornika o pojemności 32 000 m³ na ropę naftową. W zbiorniku podczas naprawy znajdowało się około 18 000 m³ ropy naftowej, gdyż nie było możliwości przepompowania jej do innego pustego zbiornika. Spawanie odbyło się 60 cm nad zwierciadłem ropy w zbiorniku.

Olbrymie doświadczenie Profesora *Jerzy Ziółko* wykorzystywał w swojej pracy naukowej i publikacyjnej. Na pierwszym miejscu należy wymienić książkę autorstwa Profesora pt. „Zbiorniki metalowe na ciecze i gazy”, opublikowaną przez wydawnictwo „Arkady”. Pierwsze jej wydanie z 1970 r. zostało uhonorowane w 1971 r. nagrodą Ministra Oświaty i Szkolnictwa Wyższego jako wyróżniający się podręcznik dla studentów, a 14 lat później Minister Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych przyznał nagrodę tej książce, podając w uzasadnieniu: „za najwybitniejsze publikacje naukowo-techniczne w dziedzinie budownictwa i przemysłu materiałów budowlanych wydane w okresie 40-lecia PRL”. W roku 1987 za drugie, rozszerzone i uzupełnione wydanie tej książki Jubilat otrzymał nagrodę Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa [2]. Jubilat jest autorem 4 książek i współautorem 10. Dwie z nich zostały wydane w Rosji (dawniej Związek Radziecki), a jedna w Wielkiej Brytanii. Ponadto jest autorem i współautorem ponad 200 publikacji, z czego 39 ukazało się w czasopiśmie zagranicznych w Niemczech, Rosji, na Ukrainie, na Węgrzech, w Bułgarii, Chorwacji i Holandii.

Swoją międzynarodową pozycję wykorzystywał Profesor do umiędzynarodowienia kolejnych międzynarodowych konferencji naukowych „Konstrukcje metalowe” organizowanych w Gdańsku (1984, 1989, 2001), w których pełnił funkcje przewodniczącego Komitetu Organizacyjnego i Komitetu Naukowego. W konferencjach organizowanych w Rzeszowie (2006) i we Wrocławiu (2011) pełnił funkcję przewodniczącego Komitetu Naukowego. W konferencji organizowanej w Zielonej Górze (2016) pełnił funkcję honorowego przewodniczącego. Taką funkcję pełni również w organizowanej XIV edycji konferencji w Poznaniu (2021).



Otwarcie Międzynarodowej Konferencji ICMS 2006 w Rzeszowie. Od lewej: *A. Kozłowski*, *J. Ziółko*, *S. Kuś*, *A. Reichhart* oraz *M. Giżejowski*

Profesor *Jerzy Ziółko* prowadził badania stateczności konstrukcji powłokowych (silosów walcowych) wspólnie z Uniwersytetem w Lipsku, a następnie Uniwersytetem w Dreźnie. W latach 2005–2008 był kierownikiem projektu badawczego dotyczącego stateczności walcowych silosów stalowych, w Polsce finansowanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego. Projekt był realizowany wspólnie z Uniwersytetem Technicznym w Lipsku i finansowany przez Deutschen Forschungsgemeinschaft für die Finanzielle Förderung. Wynikiem wspólnie realizowanych badań były dwie prace doktorskie, z których jedna została obroniona w Niemczech, a druga w Polsce. Wyrazem uznania dla wiedzy i doświadczenia Profesora było zaproszenie Go do Editorial Board wydawanego w Niemczech czasopisma „Steel Construction, Design and Research”.

Doświadczenie zawodowe i naukowe Profesora z powodzeniem wykorzystywał w pracy o charakterze normalizacyjnym. Jest autorem normy PN-B-03210:1981 pt.: „Konstrukcje stalowe. Zbiorniki walcowe pionowe na ciecze”. Później kierował zespołem specjalistów, który opracował trzy kolejne polskie normy dotyczące projektowania zbiorników walcowych i kulistych. Profesor współkierował opracowaniem pierwszej w Polsce pracy zbiorowej odnoszącej się do projektowania stalowych konstrukcji budynków według eurokodów. Książka ta powstała w ramach statutowej działalności Sekcji Konstrukcji Metalowych Komitetu Inżynierii Lądowej i Wodnej Polskiej Akademii Nauk i została opublikowana przez wydawnictwo „Arkady” w 2010 r. [1]. Trzeba tu również wymienić artykuł Jubilata opublikowany w 2017 r. w czasopiśmie „Inżynieria i Budownictwo” pt. „Uwagi do eurokodów dotyczących projektowania zbiorników stalowych”, w którym zawarł szereg uwag krytycznych pod adresem pakietu norm dotyczących projektowania zbiorników stalowych.

Profesor *Jerzy Ziółko* dla wielu swoich wychowanków był i jest mistrzem. Pisząc o wychowankach, mam na myśli zarówno wielu dyplomantów, jak i 17 wypromowanych doktorów nauk technicznych, a także członków Sekcji z tytułem profesora. Ukoronowaniem drogi naukowej jest tytuł doktora honoris causa nadany Jubilatowi przez Uniwersytet Techniczno-Przyrodniczy im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich w Bydgoszczy w 2012 roku.

Profesor, będąc kierownikiem Katedry Konstrukcji Metalowych, zorganizował dla pracowników dwie wycieczki techniczne. Podczas pierwszej, w roku 1996, jej uczestnicy odwiedzili polskie huty stali w Dąbrowie Górniczej (Huta Katowice), Rudzie Śląskiej i Częstochowie. Druga wycieczka to wyjazd do Hanoweru, którego celem było zapoznanie się z obiektami wybudowanymi na Światową Wystawę EXPO 2000. W powrotnej drodze grupa zwiedzała w Poczdamie park i pałac Sanssouci, a następnie, już blisko granicy z Polską, podnośnień barek w Niederfinow.

Organizował również zagraniczne wycieczki dla studentów, m.in. wycieczkę do Niemiec dla studentów



Na Światowej Wystawie EXPO 2000 w Hanowerze



Przed pałacem Sanssouci w Poczdamie



Profesor *Jerzy Ziółko*, dr h.c. Uniwersytetu Technologiczno-Przyrodniczego w Bydgoszczy



Jubilat podczas uroczystości nadania godności doktora honoris causa w UTP w Bydgoszczy w gronie wypromowanych przez Niego doktorów. Od lewej: *Grzegorz Weydmann*, *Tomasz Heizig*, *Krzysztof Tiunajtis*, *Aleksander Perliński*, *Włodzimierz Jewstafiej* (prof. JZ), *Dariusz Kowalski*, *Wiktor Lasota*, *Ewa Supernak*

wykonujących prace dyplomowe w Katedrze Konstrukcji Metalowych. Odbyły się wizyty techniczne na budowy zlokalizowane w Berlinie i okolicach (dworzec kolejowy Hauptbahnhof, stadion olimpijski w trakcie przebudowy i hangar Cargolifter, którego przeznaczenie zostało po wybudowaniu zmienione na Tropical Islands).

* * *

Następnie przewodniczący poinformował, że przedstawiciele prezydium Sekcji udadzą się z wizytą do Jubilata i przekażą serdeczne gratulacje od członków i sympatyków Sekcji oraz podziękowania za wieloletnią działalność naukową, dydaktyczną i zawodową, za twórczy wkład w rozwój konstrukcji metalowych i zaangażowanie w przekazanie doświadczenia zawodowego kolejnym pokoleniom inżynierów.

Kolejnym punktem posiedzenia Sekcji był referat mgr inż. *Patryka Deniziaka* pt. „Nośność stalowych słupów złożonych z kształtowników giętych na zimno o przekroju poprzecznym otwartym z dodatkowymi gałęziami przyłgowymi”, związany z rozprawą

doktoranta wykonaną pod kierunkiem dr hab. *Elżbiety Urbańskiej-Galewskiej*. Autor przedstawił genezę tematu oraz wyniki przeprowadzonych badań eksperymentalnych. Zaprezentował również proces walidacji zastosowanego modelu numerycznego oraz porównał uzyskane rezultaty z wynikami obliczeń przeprowadzonych na podstawie aktualnych norm europejskich oraz amerykańskich. Po referacie odbyła się dyskusja, podczas której podkreślono, że podjęty problem naukowy jest ważny technicznie i dotychczas nie doczekał się zadowalającego rozwiązania analitycznego.

Stan przygotowań do XIV Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Konstrukcje metalowe”, identyfikowanej skrótem ICMS 2021, przedstawił w imieniu Komitetu Organizacyjnego dr inż. *Robert Studziński*. Komitet Naukowy składający się z 80 osób, w tym 47 z niemal wszystkich krajów europejskich oraz z Japonii, Chin, USA, RPA, Singapuru, Indii i Hongkongu, został skompletowany. Konferencja odbędzie się w Politechnice Poznańskiej w 2021 r. pod auspicjami International Association for Bridge and Structural Engineering (IABSE) oraz European Convention for Constructional Steelwork (ECCS). Zamawiane

referaty generalne (keynote lectures) wygłoszą profesorem: *Chiara Bedon, Luis Simoes da Silva, Jean-Francois Démonceau, Leroy Gardner, Aleksander Kozłowski, Katarzyna Rzeszut* oraz *Leopold Sokół*.

Na zakończenie zebrania przewodniczący przedstawił informację o okolicznościowym zeszycie czasopisma „Inżynieria i Budownictwo” nr 1–2/2020 przygotowywanym we współpracy z Sekcją i dedykowanym Jubilatowi. Profesor *Aleksander Kozłowski* przedstawił informację o bieżących pracach nad nowelizacją eurokodów konstrukcyjnych. Zainteresowani uczestnicy posiedzenia mieli okazję zwiedzenia Laboratorium CIVITRONIKI, znajdującego się w sali 467 Gmachu Głównego Politechniki Gdańskiej.

WYKORZYSTANE MATERIAŁY

- [1] *Giżejowski M.*: Jubileusz 80-lecia urodzin Profesora *Jerzego Ziółko*. II Międzynarodowa Polsko-Ukraińska Konferencja Naukowo-Techniczna, połączona z Jubileuszem Profesora *Jerzego Ziółko*, 27–28.10.2014, Gdańsk.
- [2] *Ziółko J.*: Moje inżynierskie przygody ze zbiornikami. II Międzynarodowa Polsko-Ukraińska Konferencja Naukowo-Techniczna, połączona z Jubileuszem Profesora *Jerzego Ziółko*, 27–28.10.2014, Gdańsk.